

Proudhon & Compagnie

**Escritos sobre
moneda y crédito**

1.^a edición, 2026

- © Del prólogo y del estudio introductorio, Alejandro Sánchez Berrocal y Agustín José Menéndez Menéndez
- © De la traducción y notas a los textos de P.-J. Proudhon, Alejandro Sánchez Berrocal
- © Guillermo Escolar Editor S.L.
Calle Princesa 31, planta 2, puerta 2
28008 Madrid
info@guillermoescolareditor.com
www.guillermoescolareditor.com

Diseño de cubierta: Javier Suárez

Maquetación: Equipo de Guillermo Escolar Editor

ISBN: 979-13-87789-56-5

Depósito legal: M-11333-2026

Impreso en España / Printed in Spain

Reservados todos los derechos. De acuerdo con lo dispuesto en el Código Penal, podrán ser castigados con penas de multa y privación de libertad quienes, sin la preceptiva autorización, reproduzcan o plagien, en todo o en parte, una obra literaria, artística o científica, fijada en cualquier tipo de soporte.

Pierre-Joseph Proudhon

Proudhon & Compagnie

Escritos sobre moneda y crédito

**Estudio introductorio de Alejandro Sánchez Berrocal
y Agustín José Menéndez Menéndez**

**Traducción y notas a la edición de
Alejandro Sánchez Berrocal**

**Guillermo
Escolar**
E D I T O R
H i t o s

**Alejandro Sánchez Berrocal y
Agustín José Menéndez**

PRÓLOGO

Proudhon fue (y sigue siendo) el «eterno disidente»¹. Su legado fue (y sigue siendo) profundamente cuestionado. El más rojo de los rojos, el azote de los propietarios², fue sin embargo «adoptado» por la extrema derecha reaccionaria y nacionalista de principios del siglo xx como uno de sus *maîtres à penser*³. Denostado por la mayoría de sus contem-

¹ Robert Damien, «Présentation» en Pierre-Joseph Proudhon, *Qu'est-ce que la propriété?*, París, Le Livre de Poche, 2009, pp. 7-42, en p. 9.

² Nadie mejor que los dibujantes para reflejarlo. Cf. Thierry Menuelle, *Le Charivari contre Proudhon*, París, Société Proudhon, 2006. Para los originales, véase Cham, *Proudhoniana*, París, Au bureau du Charivari, 1848, disponible en <https://archive.org/details/proudhonianaoocham>; Cham, *La Banque-Proudhon et autres banques socialistes*, París, Au bureau du Charivari, 1849, disponible en <https://babel.hathitrust.org/cgi/pt?id=nnc1.cu56477198&seq=5>; Cham, *Proudhon en voyage: 60 caricatures du journal 'Le Charivari'*, París, Au bureau du Charivari, 1849, disponible en https://books.google.es/books/about/Proudhon_en_voyage.html?id=KJ-s9AAAAcAAJ&redir_esc=y. Véase también el «vodevil» inspirado en *Qu'est-ce que la propriété?*, puesto en escena en 1849: Clairville (Louis-François-Marie Nicolaïe) y Jules Cordier, *La Propriété c'est le vol. Folie-Socialiste en trois actes et sept tableaux*, París, 1849, disponible en <https://books.google.es/books?id=AzgwAAAAYAAJ&h>.

³ Esta apropiación de Proudhon por la extrema derecha nacionalista no puede explicarse sin el papel desempeñado por Georges Sorel. Aunque no pudo cumplir su ambición de terminar un manuscrito sobre Proudhon, produjo varios ensayos relevantes que tocaban diferentes aspectos de su pensamiento, entre ellos «La guerre et la paix. Essai d'exégèse proudhonienne», ahora en *Mil neuf cent. Revue d'histoire intellectuelle*, 19(1), 2001, pp. 159-207, <https://doi.org/10.3917/mnc.019.0159> y «Proudhon et la renaissance du socialisme», ahora en *Mil neuf cent*, 10(2), 1992, pp. 111-136, DOI: <https://doi.org/10.3406/mcm.1992.1063>. Se ha argumentado que el sindicalismo soreliano desempeñó un papel fundamental en el surgimiento del fascismo francés (y europeo) al producir lo que quizá podría etiquetarse como «prefascismo». Véase Zeev

poráneos (sin olvidar entre ellos a Marx⁴ y Walras⁵), muchos de ellos, sin embargo, incurrieron en la contradicción performativa de gastar grandes cantidades de tinta y papel demostrando por qué estaba equivocado⁶. Uno de los principales teóricos que contribuyeron a la arti-

Sternhell, «Georges Sorel, le syndicalisme révolutionnaire et la droite radicale au début du siècle», en Jacques Julliard y Shlomo Sand (eds.), *Georges Sorel en son temps*, Paris, Seuil, 1985, pp. 75-100. Del mismo autor, véase el capítulo 1 de *Naissance de l'idéologie fasciste*, Paris, Fayard, 1989 (en coautoría con Mario Sznajder y Maia Asheri). Véase también Patrice Rolland, «La référence proudhonienne chez Georges Sorel», *Mil neuf cent*, 7, 1989, pp. 127-161, DOI: <https://doi.org/10.3406/mcm.1989.983>; Bernard Voyenne, «Proudhon et Sorel dans l'Ordre nouveau (1930-1937)», *Mil neuf cent*, 10, 1992, pp. 77-85, DOI: <https://doi.org/10.3406/mcm.1992.1059>. Recientemente se ha publicado una antología de los Cuadernos del Círculo Proudhon: Pierre de Brague (ed.), *Les Cahiers du Cercle Proudhon*, Paris, KontreKulture, 2014. Véase también Georges Navet, «Le Cercle Proudhon (1911-1914). Entre le syndicalisme révolutionnaire et l'Action française», *Mil neuf cent*, 10, 1992, pp. 46-63, DOI: <https://doi.org/10.3406/mcm.1992.1057>. Durante la Segunda Guerra Mundial, hubo incluso tentativas de presentar a Proudhon como precursor del régimen de Vichy: Henri Bachelin, *P.-J. Proudhon, Socialiste National (1809-1865)*, Paris, Mercure de France, 1941. Análisis sintético de la utilización de Proudhon por la extrema derecha en Marie Laurence Netter, «Proudhon et les droites. De l'Action française à Uriage», *Mil neuf cent*, 10, 1992, pp. 64-76, DOI: <https://doi.org/10.3406/mcm.1992.1058>.

⁴ La afirmación de Marx sobre el carácter *pequeño burgués* de Proudhon ha perdurado desde que la expuso en *Misère de la Philosophie*, Paris y Bruselas, A. Frank y C. G. Vogler, 1847, disponible en <https://babel.hathitrust.org/cgi/pt?id=nnc2.ark:/13960/t14n85385&seq=4>. Véanse también los comentarios fúnebres que Marx hizo a J. B. Schweizer sobre Proudhon. Publicado originalmente en *Der Social-Demokrat*, 16, 17 & 18, 1865. El texto puede leerse ahora en https://www.marxists.org/archive/marx/works/1865/letters/65_01_24.htm. Véanse también las referencias contenidas en la nota 66.

⁵ Léon Walras, *L'économie politique et la justice: examen critique et réfutation des doctrines économiques de P. J. Proudhon, précédés d'une introduction à l'étude de la question sociale*, Paris, Guillaumin, 1860, disponible en [https://babel.hathitrust.org/cgi/pt?id=uc1.\\$b87561&seq=9](https://babel.hathitrust.org/cgi/pt?id=uc1.$b87561&seq=9).

⁶ Marx es un caso paradigmático a este respecto. Véase Pierre Hauptmann, *Marx et Proudhon: Leurs Rapports Personnels 1844-1847*, Paris, Éditions Économie et Humanisme, 1947, disponible en <https://archive.org/details/9000-proudhon-zz-hautmann-fr-proudhon-marx-red>; Georges Gurvitch, *Proudhon et Marx: Une Confrontation*, Paris, Centre de Documentation Universitaire, 1965, disponible en <https://archive.org/details/proudhon-marx/>; Pierre Ansart, *Marx et l'anarchisme: Essai sur les sociologies de Saint-Simon, Proudhon et Marx*, Paris, PUF, 1969; Pierre Hauptmann, *Proudhon*,

culación de la Primera Internacional⁷, y considerado como un padre fundador del *mutualismo* (en Francia y más allá de las fronteras galas)⁸, su influencia se ha vuelto en gran medida subterránea desde entonces; y eso a pesar del interés por la autogestión obrera (*autogestion*)⁹ en los años sesenta y setenta y de la búsqueda de fórmulas federalistas abiertamente no estatistas después de 1989¹⁰.

Estas paradojas se deben en parte al estilo de Proudhon. Cuando uno lee sus obras, es difícil no concluir que una intensa labor de edición habría ayudado a aumentar su claridad, en particular a evitar digresiones y alguna que otra redundancia. A ello se une su proverbial voluntad de hacer pensar mediante las fórmulas paradójicas (y que tanto provocan al lector que no pueden dejarle indiferente). Pero no todo es culpa del nativo de Besanzón. Proudhon ha sido sistemáticamente incomprendido. Valgan como botón de muestra de esa incompreensión

Marx et la pensée allemande, Grenoble, Presses Universitaires de Grenoble, 1981; Thierry Menuelle, *Marx, lecteur de Proudhon*, París, Les Cahiers de la Société Proudhon, 1993. Desde una perspectiva marxista, reproduciendo en gran medida el «senso comunis» entre los seguidores del autor de *El Capital*, Maximilien Rubel, «Marx théoricien de l'anarchisme», *L'Europe en formation*, 1973 (octubre-novembre), pp. 163-4, disponible en <https://entremonde.net/IMG/pdf/CAHIERS04-Livre.pdf>. Véanse también las referencias citadas en las notas 65 y sobre todo 66 de la introducción.

⁷ Véase Edward Castleton, «The origins of 'collectivism': Pierre-Joseph Proudhon's contested legacy and the debate about property in the International Workingmen's Association and the League of Peace and Freedom», *Global Intellectual History*, 2:2, 2017, pp. 169-195, <https://doi.org/10.1080/23801883.2017.1350114>.

⁸ Un análisis sintético en André Tiran, «L'économie mutuelliste de P.-J. Proudhon», en Pierre Dockès, Ludovic Frobert, Gérard Klotz, Jean-Pierre Potier y André Tiran (eds.), *Les traditions économiques françaises*, París, CNRS Éditions, 2000, pp. 757-770, <https://doi.org/10.4000/books.editions-cnrs.44362>.

⁹ Gaston Leval, «Conceptions constructives du socialisme libertaire», *Autogestion et socialisme: études, débats, documents (Les anarchistes et l'autogestion)*, 18/19, 1972, pp. 11-55, <https://doi.org/10.3406/autog.1972.1028>.

¹⁰ Bertrand Voynne, *Le fédéralisme de P.J. Proudhon*, París, Presses de l'Europe, 1973; Jorge Cagiao y Conde, «Estudio Introductorio: La fragmentación del soberano. El federalismo de P.J. Proudhon», en Pierre Joseph Proudhon, *Escritos Federalistas*, Madrid, Akal, 2011, pp. 5-82; Shawn P. Wilbur, «Pierre-Joseph Proudhon: Self-Government and the Citizen-State», disponible en <https://theanarchistlibrary.org/library/shawn-p-wilbur-pierre-joseph-proudhon-self-government-and-the-citizen-state>.

dos pequeñas viñetas del período extremadamente denso de la efímera república social de 1848 (*la social*), los tiempos en los que precisamente escribe los textos que aquí se traducen.

La primera viñeta corresponde a la imagen de Proudhon como el diablo que hecho carne habita entre los franceses, némesis del orden social. El 31 de julio de 1848, 691 de los 693 diputados de la Asamblea Nacional aprobaron una moción que calificaba el discurso que Proudhon acababa de dar ante los parlamentarios como un «odioso ataque a los principios de la moral pública», una «calumnia» lanzada sobre «la revolución de febrero de 1848» al pretender que los presuntos revolucionarios habían traicionado la revolución, y solo los suyos, los de Proudhon, constituían la verdadera plasmación del espíritu de la revolución¹¹. Muchos de los 691 diputados querían no solo que se censurara el discurso en el diario oficial de la Asamblea (el *Moniteur*), sino también que se amenazara a los editores privados con graves sanciones si se atrevían a publicar las palabras de Proudhon en revistas, folletos o panfletos. ¿Qué había hecho y dicho el filósofo de Besanzón, elegido diputado menos de dos meses antes, para merecer tal reacción? Esencialmente presentar un proyecto de ley con vistas a introducir un impuesto sobre la renta, pensado a la vez como medida provisional y como palanca para allanar el camino a una reorganización económica profunda (incluida, tema central de este libro, una reorganización del dinero en cuanto institución social clave). Proudhon no solo proclamó que la Revolución de Febrero había abolido la propiedad privada (es decir, que el hecho mismo de una revolución como la de 1848 no podía sino modificar radicalmente la idea de propiedad), sino que si la cámara rechazaba su propuesta, orientada a comenzar a poner en práctica el objetivo de la revolución, «procederemos nosotros mismos a su liquidación [de la propiedad] sin vosotros»¹². Y añadió, por si alguien no le quedaba claro a qué se refería: «Cuando utilicé los términos vosotros

¹¹ Pierre Joseph Proudhon, *Proposition relative à l'impôt sur le revenu présentée le 11 juillet 1848 par le citoyen Proudhon; suivie du discours qu'il a prononcé à l'Assemblée nationale le 31 juillet 1848 (conforme au Moniteur universel)*, París, Garnier Frères, 1848, pp. 64-65.

¹² *Ibidem*, p. 21.

y nosotros, es evidente, desde ese mismo momento, que me identifico con el proletariado y os identifico a vosotros con la burguesía»¹³. Su fama de sepulturero de la propiedad privada, que hasta la Revolución de Febrero no excedía el ámbito de las élites cultas, se extendió de este modo definitivamente a la población en general. Aumentando no solo los lectores de sus artículos de prensa (fundamentales los que aquí se recogen), sino también la aparición de todo tipo de objetos proudhonianos, medallas y monedas incluidas.

La segunda viñeta proyecta la imagen de Proudhon como hombre de orden. El 31 de enero de 1849, el filósofo besanzonés entra en el despacho de dos notarios parisinos al objeto de constituir una sociedad comercial, *Proudhon & Compagnie* (la que da título a esta antología). El azote de los propietarios aparecía como el más típico de los empresarios, comportándose como el más paradigmático de todos ellos, en tanto que promotor de una sociedad mercantil destinada a operar como banco comercial, con oficinas en todos los *arrondissements* y en las «provincias», dedicado a descontar papel comercial y abrir créditos.

¿Belzebú o burgués? La tensión entre los dos Proudhon, el diablo encarnado y el hombre de orden, se disuelve una vez que consideramos que en ambos casos Proudhon perseguía el mismo objetivo, a saber, la reorganización del crédito, y con él, *una verdadera y profunda transformación de la estructura socioeconómica*. Y es que Proudhon & Compagnie era la prolongación de la visión proudhoniana por otros medios. A saber, la transformación radical del circuito monetario, sin lo cual no se lograrían cambios tanto en la producción como en el consumo¹⁴. Y sin esos medios no habría verdadera revolución. Ese es el núcleo sustantivo del conjunto de textos que aquí se traducen, insistimos, por primera vez íntegramente al castellano.

Los escritos son fruto de la intensa actividad periodística de quien sería la figura más relevante del socialismo francés a mediados del siglo XIX y, a partir de 1848, tras el estallido de la Revolución de Febrero y la proclamación de la Segunda República, diputado de la Asamblea

¹³ *Ibidem*.

¹⁴ Olivier Chaïbi, *Proudhon et la banque du peuple: 1848-1849*, París, Connaissances et savoirs, 2010.

Nacional (su paso por la Constituyente se extiende de junio de 1848 a mayo de 1849). Alejandro Sánchez Berrocal ha realizado una traducción completa y anotada del tomo sexto de las *Œuvres complètes* de Proudhon editadas por Lacroix, Verbœckhoven y cía. Se incluye, además, el ensayo breve *Demostración del socialismo, teórica y práctica. O la revolución mediante el crédito*¹⁵. Todos estos escritos aparecieron primero en forma de combativas columnas en dos de los cuatro periódicos en los que Proudhon publica durante *la social* sus escritos sobre moneda, crédito y sociedad: *Le Représentant du peuple* (febrero 1848 - agosto) y *Le Peuple* (septiembre 1848 - 1849). Los otros dos, *La Voix du Peuple* (septiembre 1849 - mayo 1850) y *Le Peuple de 1850* (junio 1850 - octubre) quedan fuera del ámbito temporal de esta antología.

El estudio introductorio es fruto de una labor «mutualista» entre ambos autores. Las reglas, escasamente proudhonianas, de los sistemas de evaluación de la labor académica hacen aconsejable dejar constancia, tanto aquí como en el texto, de la autoría principal de cada uno de ellos. Alejandro Sánchez Berrocal es el autor de las secciones primera, tercera y cuarta del estudio introductorio. Agustín José Menéndez de la segunda.

Salvo indicación contraria, todas las traducciones en el estudio introductorio son nuestras. Y todas las notas a pie en los textos de Proudhon son del traductor.

Este libro no habría sido posible sin la colaboración, en un auténtico espíritu mutualista, de una infinidad de amigos, amigas, compañeros y compañeras. Tenemos el deber y la obligación institucional de reconocer la asistencia financiera recibida del programa Echegaray de profesorado de la Comunidad de Madrid, en el marco del Convenio específico con la Universidad Complutense de Madrid. Se reconoce

¹⁵ Pierre Joseph Proudhon, *Œuvres complètes*, tomo VI, París, A. Lacroix, Verbœckhoven et Cie, 1850-1871, disponible en: <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k220533k>. Pierre Joseph Proudhon, *Œuvres complètes*. Mélanges. Articles de journaux (1848-1852), tomo XVIII, volumen 2, Bruselas, Leipzig y Livorno, Lacroix, Verbœckhoven et Cie, Librairie Internationale, 1869, pp. 1-50, disponible en: <https://books.google.es/books?id=m6hCAQAAMAAJ>. Pierre Joseph Proudhon, *Le Peuple: journal de la république démocratique et sociale*, número 106, 5 de marzo de 1849, disponible en: <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k2078018g>.

también la Ayuda JDC2023-051343-I financiada por MICIU/AEI /10.13039/501100011033 y por el FSE+. Además, es una verdadera deuda de honor la que hemos contraído con la Biblioteca de la Facultad de Filosofía de la Universidad Complutense de Madrid. A todo su personal, pero especialmente a Cristina Maqueda y a Beatriz Laguna, quienes atendieron todas nuestras peticiones de préstamos interbibliotecarios a primera vista esotéricos con una prontitud, amabilidad y dedicación a prueba de todos los recortes habidos en estos meses.

ESTUDIO INTRODUCTORIO

PROUDHON, FILÓSOFO SOCIAL Y POLÍTICO DE LA MONEDA

La política es hoy economía política¹.

[Nuestro objetivo debe ser] lograr que toda mercancía se convierta en moneda corriente, y abolir la monarquía del oro².

El triunfo definitivo de nuestra sociabilidad se deberá a nuestra reflexión; en caso contrario, volveremos a caer en el caos feudal³.

Es por el mismo principio de reciprocidad que podemos llegar, sin comunismo, sin ley agraria, sin terror, por la libre voluntad de todos los ciudadanos, a la satisfacción de la burguesía y del proletariado, y al aumento constante de la

¹ En el original se lee: «Le politique aujourd'hui est de l'économie politique»; Pierre Joseph Proudhon, *Économie, ou Nouveaux Principes d'une philosophie sociale*, manuscrito 2863, Bibliothèque Municipale de Besançon, citado en Robert Damien, «Présentation», en Pierre-Joseph Proudhon, *Qu'est-ce que la propriété?*, París, Le Livre de Poche, 2009, pp. 7-42. El texto original está disponible en <https://memoirevive.besancon.fr/ark:/48565/cq6xm1tdws57>.

² En el original se lee: «Faire que toute marchandise devienne monnaie courante, et abolir la royauté de l'or»; Pierre Joseph Proudhon, «Solution du Problème Social», en *Solution du Problème Social (Œuvres Complètes, tome VI)*, París, C. Marpon et E. Flammarion, publicado originalmente en 1848, reeditado sin fecha tras la muerte de Proudhon, p. 90.

³ En el original se lee: «Le dernier triomphe de notre sociabilité sera dû à notre réflexion, sinon nous retomberons dans un autre chaos féodal»; Pierre Joseph Proudhon, «Qu'est-ce que la propriété?», en *Œuvres Complètes*, IV, Ginebra-París, Slatkine, 1982, p. 335.

fortuna pública y del bienestar de las familias, a *la transformación de la propiedad, a la anarquía positiva*, en una palabra, a la realización del lema republicano, *Libertad, Igualdad, Fraternidad*⁴.

⁴ En el original se lee: «C'est par le même principe de réciprocité que nous arriverions, sans communisme, sans loi agraire, sans terreur, de plein gré de tous les citoyens, à la satisfaction de la bourgeoisie comme du prolétariat, et en augmentant constamment la fortune publique et le bien-être des familles, à la *transformation de la propriété, à l'anarchie positive*, en un mot, à la réalisation de la devise républicaine, *Liberté, Égalité, Fraternité*», Pierre Joseph Proudhon, «Organisation du Crédit et de la Circulation et Solution du Problème Social», en *Solution*, supra n. 15 (Prólogo), p. 130; también en *Idée générale de la Révolution au XIX^e siècle*, París, Rivière, 1924, p. 186.

INTRODUCCIÓN

Las páginas que siguen tienen el objetivo de presentar a Proudhon al lector en castellano del siglo XXI. Las secciones primera y tercera ofrecen una concisa biografía intelectual, dividida por el parteaguas de la Revolución de 1848. Mediante ella se explora la tensión entre vida y pensamiento, teoría y acción, crítica y creación. No parece exagerado concluir que los primeros treinta y ocho años de la vida compleja y azarosa de Proudhon lo preparan para desempeñar el papel no solo de intelectual de los proyectos emancipadores de la república social de trabajadores, sino para desarrollar una intensa labor publicística, que queda reflejada en esta colección. En la segunda sección aplicamos la lente de aumento a los años cruciales de 1848 y 1849, y de este modo ofrecemos al lector una clave de lectura, desde la filosofía política, económica y del derecho, de los escritos sobre la moneda que se recogen en esta edición. La cuarta sección ofrece una visión panorámica del contenido de los textos que aquí se traducen por primera vez al castellano. Nuestra esperanza es que el lector reciba una invitación a redescubrir a Proudhon no solo como precursor del socialismo y del anarquismo, sino como uno de los pensadores más fecundos e inesperados de la modernidad.

1. LA FORJA DE UN REBELDE (1809-1847)⁵

1.1. *El hombre de paradojas*

La luz y el color de la composición evocan una idílica jornada. Un puñado de libros y cuadernos, el tintero y la pluma, a la izquierda; una niña lee un alfabeto, y otra, más joven, juega con una pequeña vajilla, a la derecha; en el centro, Pierre-Joseph Proudhon: camisa de artesano, pequeñas gafas y una postura tan delicada como humilde. La austera

⁵ Esta sección ha sido escrita por Alejandro Sánchez Berrocal.

y rústica entrada del hogar donde tiene lugar la escena, así como la recreación de un entorno natural con árboles, flores y un cerco de madera, coronan lo que parece ser un momento de felicidad doméstica para el retratado. Estamos ante el óleo sobre lienzo del genial –y amigo del filósofo– Gustave Courbet, *Proudhon y sus hijas* (1865).

El conjunto de esta obra, un retrato póstumo, contrasta con la imagen de un Proudhon apasionado y colérico, rebelde y controvertido. El «padre» del anarquismo es aquí, más bien, un apacible padre de familia inmerso en la meditación silenciosa del intelectual. Sin embargo, la estampa familiar está deliberadamente construida e incompleta: Euphrasie, esposa del filósofo, fue pintada en un primer estado y luego suprimida, sustituida por una cesta de costura; y las propias hijas aparecen como evocación retrospectiva (el lienzo «vuelve» a 1853 desde 1865, cuando la menor, Marcelle, ya había muerto en 1854). El resultado es menos un retrato tomado del natural que una imagen memorial, editada para hacer de Proudhon el único centro del cuadro. Con ello, Courbet hace de Proudhon el protagonista y tema verdadero del retrato: un defensor del pueblo, un hombre perseguido por su obra y un filósofo social muerto prematuramente tras un calvario de prisión, exilio y enfermedad, en definitiva, el «piloto del siglo XIX», como llegó a denominarlo el artista⁶.

En líneas generales, las modificaciones en el cuadro de Courbet podrían funcionar como metáfora del destino intelectual de Proudhon: ausencia, intervención, transfiguración. Y, con ellos, la confusión, la opinión superficial y la infinidad de lugares comunes. Bajo la enorme montaña de malentendidos y medias verdades, la obra de un autor inclasificable. Acusado de «pequeñoburgués» quien siempre perteneció a la clase obrera y daba por concluido el papel de la burguesía en la historia, el «teórico de la organización» obrera que profetizaba la absorción de proletariado y burguesía en una «fusión definitiva», el primer político en denominarse positivamente anarquista que empleaba, a su vez, de forma frecuente «anarquismo» en negativo

⁶ Cf. Noël Barbe y Hervé Touboul, «Le peintre et le philosophe», en Noël Barbe y Hervé Touboul (eds.), *Courbet/Proudhon, L'art et le peuple*, Besanzón, Éditions du Sekoya, 2010, p. 7.

para referirse al caos y desorden del sistema capitalista, el filósofo social situado en algunas historias del pensamiento como «socialista utópico» que usaba la palabra utopía como algo perjudicial, acuñó el término «socialismo científico» y se enfrentó a fourieristas y saintsimonianos, el impulsor de un «socialismo para artesanos» que trabajó desde París por una reforma integral del sistema monetario y crediticio (abarcando la producción, la circulación y el consumo) mediante la ingeniería institucional propuesta en los textos de esta antología⁷.

Todo lo que creemos saber a propósito de Proudhon, por tanto, parece consistir en juicios a los que rápidamente podemos oponerles sus contrarios. Nuestro autor escribía en constante debate contra su tiempo, sí, pero también «contra sí mismo», con un pensamiento en movimiento que combinó en sus numerosos escritos la generalización filosófica con los análisis concretos del acontecer social. De ahí que hayamos recurrido al tópico de «inclasificable», lo que en este caso nos parece justificado. Por varias razones. La primera de ellas es que Proudhon nunca pretendió crear algo así como un sistema filosófico dado de una vez por todas, sino que estaba siempre inmerso en los asuntos del momento, sin que ello implicara renunciar a unos principios teóricos y argumentaciones sólidas. Segundo, por su eclecticismo intelectual que se traduce en una radical originalidad teórico-práctica⁸. Tercero, el campo temático de Proudhon abarca la totalidad de aspectos del ser humano y la vida pública, desde los más filosóficos hasta los más mundanos y, polemista irredento, fue comentado y criticado desde diferentes posiciones por las mayores figuras intelectuales de su época y sus discípulos.

⁷ La expresión «socialismo para artesanos» para referirse al pensamiento de Proudhon es de Jean Touchard, *Histoire des idées politiques*, t. II, París, PUF, 1975, p. 571.

⁸ Como Proudhon confesaba en uno de sus *Cuadernos*: «¿Qué camino, me preguntarán, tomaré? Hay varios: a la derecha, la monarquía y la legitimidad; a la izquierda, la democracia y la soberanía del pueblo; ante mí, el término medio, los conservadores progresistas; delante, los utópicos; detrás, la rutina y la estrechez de miras; al fondo, la masa de los indiferentes. No me instéis a decidir; no elegiré. Solo trabajaré para ensanchar mi camino, para que en lugar de estas vías haya un solo camino real, ancho como el horizonte y que se extienda como la Eternidad», Pierre-Joseph Proudhon, *Carnets*, vol. 2, ed. de Pierre Hauptmann, París, Marcel Rivière, pp. 285-289.

La reacción suscitada por Proudhon –tanto por el teórico social como por el hombre político– y su extensa bibliografía son proporcionales a su fama de filósofo paradójico e incluso contradictorio. Así, el krausista Urbano González Serrano: «Paradójica, en medio de su grandeza, la obra crítica y demoleadora de Proudhon, contradictoria, a pesar de lo genial, su personalidad, no puede formularse de la una y de la otra juicio en términos cerrados y escuetos»⁹. También, el estudioso del anarquismo y biógrafo de Proudhon, George Woodcock, afirmaba con razón que el filósofo francés se enorgullecía de ser un «hombre de paradojas»¹⁰. Otro gran conocedor del anarquismo, el profesor Paul Eltzbacher, consideraba que en su obra «las opiniones iban cambiando sustancialmente debido al uso arbitrario y variado que Proudhon hacía del lenguaje»¹¹.

Nadie mejor que el mismo Proudhon para pronunciar su defensa:

Nunca me leo de nuevo [...]. Insisto en escribir desde la honestidad de mi sentimiento y la frescura de mi idea. Desconfío de un autor que pretende ser, a veinticinco años de distancia, idéntico a sí mismo y adecuado a su propio pensamiento. Es una forma de imponerse al lector que me resulta odiosa, y que solo revela mentiras y soberbia. Todos somos propensos a errar, y debemos comenzar por reconocerlo humildemente. La verdad es una, pero se nos aparece en fragmentos desde ángulos muy diferentes. Nuestro deber es expresarla como la vemos, incluso si eso significa contradecirnos, real o aparentemente¹².

¿Quién era, pues, el «líder más hábil que ha producido el movimiento social contemporáneo», «el filósofo más grande del siglo XIX»

⁹ Urbano González Serrano, «Proudhon», *Revista Contemporánea*, 124, cuaderno IV, Madrid, 1902, pp. 385-396.

¹⁰ George Woodcock, *Pierre-Joseph Proudhon. A Biography*, Montreal, Black Rose, 1987, p. XIII.

¹¹ Paul Eltzbacher, *The Great Anarchists: Ideas and Teachings of Seven Major Thinkers*, Nueva York, Dover Publications, 2015, p. 83.

¹² Pierre-Joseph Proudhon, *Correspondance*, vol. 12, París, A. Lacroix & Cie, 1875, p. 338.